

ROČNÝ VÝKAZ O PRÍRODNÝCH LIEČEBNÝCH KÚPEĽOCH za rok 2009

Registrované ŠÚ SR Č. Vk. 663/09
z 9.10.2008

Ochranu dôverných údajov upravuje zákon č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike, v znení neskorších predpisov.

Spravodajská jednotka doručí výkaz
do 20. januára nasledujúceho roka

Za ochranu dôverných údajov zodpovedá Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky a Národné centrum zdravotníckych informácií.

**1x Národnému centru
zdravotníckych informácií
Lazaretská 26
811 09 Bratislava**

I. r.		Rok	Mesiac	IČO							
0	1	0	9	1	2						

Kód poskytovateľa zdravotnej starostlivosti											
						X	X	X	X	X	X

Údaje za právnickú alebo fyzickú osobu *

Názov spravodajskej jednotky (SJ) - poskytovateľ zdrav. star.											
Adresa sídla SJ											
Názov obce											
Kód obce											
Ulica											
Súpisné / orientačné číslo											
PSC											
Názov okresu											
Kód okresu											

Údaje za zariadenie

Názov zariadenia											
Adresa zariadenia											
Názov obce											
Kód obce											
Ulica											
Súpisné / orientačné číslo											
PSC											
Názov okresu											
Kód okresu											

* Spravodajská jednotka - právnická alebo fyzická osoba zabezpečí predloženie výkazu za každý odborný útvar, pre ktorý má od Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou pridelený kód poskytovateľa a ktorého činnosť je predmetom tohto štatistického zisťovania.

Odoslané dňa:	Pečiatka:	Podpis vedúceho spravodajskej jednotky:	Výkaz zostavil (meno a priezvisko):	Telefón (smerové číslo):
			E-mail:	Klapka:

Vážení respondenti,

Ministerstvo zdravotníctva SR vykonáva štatistické zisťovania za účelom získania informácií o prírodných liečebných kúpeľoch. Toto zisťovanie je súčasťou Programu štátnych štatistických zisťovaní schváleného na roky 2009 - 2011. V záujme zabezpečenia objektívnych výsledkov zisťovania Vás žiadame o úplné a pravdivé vyplnenie štatistického formulára podľa metodických pokynov, a o jeho doručenie v stanovenom termíne organizácii uvedenej na tomto formulári. Spravodajská povinnosť vyplniť štatistický formulár Vám vyplýva z § 18 zákona č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike, v znení neskorších predpisov. Ak Vaša organizácia v sledovanom období nevykonávala žiadnu činnosť, alebo nevykonávala činnosť, ktorá je predmetom tohto štatistického zisťovania, predložte negatívny výkaz s písomným uvedením dôvodu. Zároveň nahláste aj prípadnú zmenu prevažujúcej činnosti organizácie. Uvedené dôverné údaje sú chránené, nezverejňujú sa a slúžia výlučne pre potreby Ministerstva zdravotníctva SR. Ďakujeme Vám za ich včasnú poskytnutie a tešíme sa na ďalšiu spoluprácu.

Spôsob vyplňania záhlavia výkazu:

V riadku 01

IČO - vyplňa sa identifikačné číslo organizácie; ak je IČO šesťmiestne, doplnia sa na prvých dvoch miestach nuly.

Kód poskytovateľa zdravotnej starostlivosti - vyplňa sa prvých 6 znakov kódu prideleného Úradom pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou (Metodické usmernenie č. 1/4/2007 ku kódom lekárov a poskytovateľov zdravotnej starostlivosti, uvedené vo Vestníku ÚDZS č.2/2009).

**3404.
modul**

Terapeutické aplikácie

	I. r.	Výkony kúpeľnej starostlivosti	
		ambulantná	ústavná
	a	1	2
Minerálne a termálne kúpele	01		
Peloidné výkony	02		
Ostatné výkony s použitím liečebných prírodných zdrojov	03		
Vodoliečby a masáže	04		
Rehabilitácie	05		
Elektrofyzikálne výkony	06		
Inhalácie	07		
Umelé kúpele	08		
Ostatné kúpeľné výkony	09		
Iné výkony	10		

METODICKÉ POKYNY na vyplňovanie formulára

Ročný výkaz o prírodných liečebných kúpeľoch

P(MZ SR) 3-01

rok 2009

Formulár ročného výkazu bol schválený v rámci Programu štátnych štatistických zisťovaní na roky 2009 - 2011, ktorý bol zverejnený vo Vyhláske ŠÚ SR č. 416/2008 Z. z.

Spravodajská povinnosť vyplniť štatistický formulár vyplýva z §18 zákona č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike, v znení neskorších predpisov.

Všeobecné zásady

Spravodajská jednotka predloží výkaz do uvedeného termínu jeho vyplnením a uložením v elektronickej forme **podľa pokynov** uvedených v sprievodnom liste NCZI pri oslovení k štatistickému zisťovaniu.

Spravodajská jednotka, ktorá predloží vyplnený formulár výkazu v elektronickej podobe, papierový formulár výkazu už nezasiela.

Spravodajská jednotka zodpovedá za úplnosť, pravdivosť a včasné doručenie údajov.

Prípadný komentár k vyplnenému výkazu s doplňujúcimi údajmi, poznámkami, informáciami, vysvetleniami a zdôvodneniami je možné zaslať e-mailom príslušnému pracovníkovi NCZI.

Upozornenie

Spravodajská jednotka zabezpečí výkaz za každé kúpeľné zariadenie, ktorého činnosť je predmetom tohto štatistického zisťovania.

Spravodajská jednotka, ktorá bola v priebehu roka transformovaná z jedného subjektu (predchodcu) na iný subjekt (nasledovníka), predkladá kompletný ročný výkaz, čiže vykazuje zodpovedajúce údaje aj za predchodcu. Predchodca tieto údaje už nevykazuje.

Spôsob vyplňovania formulára

Formulár je rozdelený na:

a) Identifikačnú časť:

- Identifikačné číslo organizácie - IČO.
- Kód poskytovateľa zdravotnej starostlivosti (PZS) - vyplňa sa **prvých 6 znakov** (Identifikátor z kódu poskytovateľa) t.j. časť **p99999** z kódu poskytovateľa prideleného Úradom pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou (Metodické usmernenie č. 1/4/2007 ku kódom lekárov a poskytovateľov zdravotnej starostlivosti, uvedené vo Vestníku ÚDZS č.2/2009).

- Údaje za spravodajskú jednotku.
- Údaje za zariadenie
- Meno a priezvisko a kontaktné údaje zostavovateľa výkazu (telefón vrátane smerového čísla a klapky, e-mailová adresa).

b) Údajová časť

Údajová časť pozostáva z modulov, v ktorých sa sledujú skupiny ukazovateľov zoradených do riadkov (v ďalšom označenie riadku R) a stĺpcov (v ďalšom označenie stĺpca S).

Nevyplnené políčka sa nechávajú prázdne, neškrtajú sa, ani sa do nich nevpisujú nuly alebo pomlčky.

Pokyny pre vyplňovanie modulov výkazu

2203. modul – Postel'ový fond a jeho využitie v kúpeľných liečebniach

- S1** - Počet všetkých kúpeľných liečební, ktoré poskytujú liečebno-preventívnu starostlivosť pre danú skupinu chorôb.
- S2** - Ako skutočný počet postelí sa vykazuje postel'ový fond zariadenia kúpeľnej starostlivosti, a to posteľe celoročné aj sezónne, riadne vybavené bielizňou a ostatným príslušenstvom a zodpovedajúce zdravotníckym požiadavkám a cenovým predpisom. Pokiaľ sú v liečebniach zriadené aj posteľe izolačné, zahŕňajú sa tiež do skutočného vykazovaného počtu postelí.
- Nezahŕňajú sa prístelky, a to ani plánované prístelky pre liečebné účely, ani príležitostné posteľe, postel'ové improvizácie, núdzové posteľe, ani posteľe prenajímané od cudzích prevádzkarov pre účely liečenia kúpeľných pacientov.
- Ako skutočný počet postelí sa uvedú posteľe, ktoré boli v sledovanom období v prevádzke najmenej 24 dní (minimálny čas jedného ošetrovacieho cyklu).
- S3** - Počet sezónnych postelí - za sezónnu postel' sa v kúpeľnej starostlivosti považuje postel', ktorá je v prevádzke menej ako 153 dní v roku. Tieto posteľe sú v prevádzkovej pohotovosti po celý rok, ale technické nedostatky vybavenia miestností ich vyradujú na časť roka z obsadenia.
- Za **sezónne obdobie** sa v kúpeľnej ústavnej starostlivosti podľa cenových predpisov považuje čas od 15. mája do 30. septembra.
- S4** - Prístelky sa viažu len na sprievodcov a sprevádzajúcich alebo prechodné ubytovanie.
- S6** - Pod ošetrovacím (liečebným) dňom sa rozumie celý kalendárny deň, v ktorom sa ošetrovancovi dostalo všetkých služieb, ktoré kúpeľná organizácia poskytuje, t.j. ošetrovanie - liečenie vrátane ubytovania a stravovania. Prvý a posledný kalendárny deň pobytu v kúpeľnej organizácii sa počítajú za dva ošetrovacie dni.
- S7** - Pobytové dni sa viažu na kúpené pobyty (samoplatcovia), ktoré zahŕňajú ubytovanie a stravovanie.
- S8** - Ubytovacie dni sa viažu na kúpené pobyty bez liečenia a stravovania.
- S9** - Skutočná postel'ová kapacita je súhrn počtov disponibilných postelí za všetky dni sledovaného roka. Disponibilná (použiteľná) postel' je postel' zo stanoveného

postelového fondu vybavená na prijatie pacienta. Do denných stavov disponibilných postelí sa nezapočítajú dočasne vyradené posteľe .

S10,11- Prepočítaný evidenčný počet zamestnancov je súčet jednotlivých úväzkov lekárov, resp. sestier prepočítaný podľa dĺžky týždenného pracovného času, určeného pre organizáciu alebo pracovisko. Zvyčajná dĺžka pracovného času je 40 hodín týždenne, na rizikových pracoviskách 37,5 hodín.

Prepočítaný evidenčný počet zamestnancov sa vykáže k poslednému dňu vykazovaného obdobia – k 31.12.

3404. modul – Terapeutické aplikácie

- S1** - Ambulantná kúpeľná starostlivosť je zdravotná starostlivosť bez nároku na lôžko a stravu. Realizuje sa na základe návrhu lekára špecialistu alebo lekára poskytujúceho všeobecnú ambulantnú starostlivosť na základe nálezov príslušného lekára špecialistu. Ide v podstate o postup zhodný s vybavením ústavnej kúpeľnej liečby. Táto forma liečenia je výhodná pre klientov trvalo bývajúcich alebo prechodne ubytovaných v blízkom okolí liečební alebo kúpeľov, ktorí môžu na procedúry denne dochádzať.
- S2** - Ústavná kúpeľná starostlivosť je financovaná zdravotnými poisťovňami, ktorá sa poskytuje pacientom slovenskej štátnej príslušnosti a cudzincom, ktorí majú v SR trvalý, alebo prechodný pobyt (manžel/ka občana SR, cudzinec s pracovným povolením v SR) a hradili si nemocenské poistenie v SR.
- R02** - Peloidné výkony - bahno, fango, rašelina, limoplast
- R09** - Ostatné kúpeľné výkony sú výkony neuvedené v R01-R08
- R10** - Iné výkony sú napr. laboratórne vyšetrenia, meranie tlaku a pod.

Vnútrovýkazové väzby

2203. modul

Platí pre R01 až R022

S2 ≥ S3

Hlavný odborník MZ SR pre odbor fyziatria, balneológia a rehabilitácia:
MUDr. Jarmila Petrovičová, CSc.

Vypracovalo: Národné centrum zdravotníckych informácií

Internetová stránka: www.nczisk.sk